

**Miskolc Megyei Jogú Város  
Görög Nemzetiségi Önkormányzata**

Ügyiratszám: 702092-1/2026.

Mellékletek: 1 db tájékoztató

Előterjesztés a Képviselő-testület 2026. május 20. napján tartandó ülésére

**Javaslat  
Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének  
végrehajtásáról szóló zárszámadás elfogadására, valamint kapcsolódó döntés  
meghozatalára**

Előkészítésért felelős:

**Szilágyi Kornél**  
főosztályvezető  
Gazdálkodási Főosztály

Törvényességi véleményezésre bemutatva:

**Dr. Senviczki Erika**  
jegyző

## Tisztelt Képviselő-testület!

### I. Tartalmi összefoglaló

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (1)-(3) bekezdése írja elő a nemzetiségi önkormányzatok zárszámadás készítési kötelezettségét és képviselő-testület elé terjesztésének rendjét.

A zárszámadás készítésével összefüggésben további szabályokat állapít meg az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, valamint az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet.

A 2025. évi zárszámadás a nemzetiségi önkormányzat bevételeinek és kiadásainak teljesítését a 2025. december 31-i állapotnak megfelelően a módosított előirányzathoz viszonyítva mutatja be, a költségvetéssel összehasonlítható szerkezetben. A zárszámadás keretében kerül bemutatásra a nemzetiségi önkormányzat vagyongkimutatása is.

#### 1. A Nemzetiségi Önkormányzat zárszámadása

##### **A/ BEVÉTELEK**

Az önkormányzat költségvetésében a bevételi előirányzatok az alábbiak szerint teljesültek a 2025. évben:

▪ Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzat támogatása	1.450.000 Ft
▪ Állami támogatás	1.040.000 Ft
▪ 2025. évi költségvetési maradvány	1.432.497 Ft
▪ Bérleti díj	540.000 Ft
▪ Feladatalapú támogatás	1.244.592 Ft
▪ Országos Önkormányzat támogatása	152.290 Ft
▪ Kamatbevétel	103.635 Ft
▪ MVM túlfizetés	122.572 Ft
▪ Miniszterelnökség támogatása – Kirándulás a második görög diaszpóra nyomában	600.000 Ft
▪ Miniszterelnökség támogatása – Amfiteatro nemzetiségi színház görög nyelvű előadása	300.000 Ft
▪ Váci Görög Önkormányzat Görög Táncház 2025. – együttműködés keretében	320.000 Ft
▪ Energiahatékonysági pályázat	1.450.000 Ft
▪ Magánszemélyektől kapott adomány	80.000 Ft

A bevételek 2025. évi módosított előirányzatának főösszege 8.835.586 Ft, amelyből pénzügyileg 8.835.586 Ft teljesült.

##### **B/ KIADÁSOK**

A 2025. évi működési kiadásra jóváhagyott előirányzat terhére 5.951.149 Ft kifizetés valósult meg az alábbiak szerint:

##### **Személyi jellegű kiadás:**

▪ Parkoló bérlet	100.000 Ft
------------------	------------

▪ Március 25. Török elleni szabadságharc megemlékezés	8.291 Ft
▪ Görög Családi Nap	87.783 Ft
▪ 1940. okt. 28. OXI Nemzeti Ünnepe	205.081 Ft
▪ Egyéb rendezvény	401.189 Ft

**Személyi kiadás összesen:** 802.344 Ft

**Munkaadót terhelő járulék és szociális hozzájárulási adó:** 54.655 Ft

**Dologi kiadás:**

▪ Iroda fenntartási költségek	1.377.979 Ft
▪ Kiküldetés	320.137 Ft
▪ Március 25. Török elleni szabadságharc megemlékezés	766.501 Ft
▪ Görög Húsvét	27.750 Ft
▪ Megemlékezések, koszorúzások	29.100 Ft
▪ Görög Táncház	850.000 Ft
▪ Görög Családi Nap	116.617 Ft
▪ 1940. október 28. OXI Nemzeti Ünnepe	381.948 Ft
▪ Egyéb rendezvény	706.118 Ft

**Dologi kiadás összesen:** 4.576.150 Ft

**Egyéb működési célú kiadások:**

▪ Tanulmányi ösztöndíjak	518.000 Ft
--------------------------	------------

**Egyéb működési célú kiadások összesen:** 518.000 Ft

**Mindösszesen: 5.951.149 Ft**

A nemzetiségi önkormányzat 2025. évben közvetett támogatást nem nyújtott.

A fentiekben részletezettek szerint a nemzetiségi önkormányzat 2025. évi költségvetési mérlege 8.835.586 Ft bevételi és 5.951.149 Ft kiadási főösszeggel kerül betérjesztésre.

A Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi teljesítését szövegesen az előterjesztés 1. melléklete részletezi.

**2. A Magyar Államkincstár által lefolytatott a Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi kincstári ellenőrzéséről készült ellenőrzési jelentés tudomásul vétele**

A Magyar Államkincstár Hajdú-Bihar Vármegyei Igazgatósága (a továbbiakban: MÁK) szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzés keretében vizsgálta a 2025. költségvetési évre vonatkozóan a Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat a hatályos jogszabályoknak megfelelő könyvvizetést, a kötelezően előírt nyilvántartásokat, a teljesítések szabályszerűségét, a Kincstár által működtetett elektronikus adatszolgáltató rendszerben az adatszolgáltatások a

főkönyvi és részletező nyilvántartások alátámasztottságát, és mindezek alapján az éves költségvetési beszámoló megbízhatóságát.

A nemzetiségi önkormányzat az ellenőrzés során együttműködési kötelezettségének eleget tett. A kért dokumentumok feltöltése az erre szolgáló elektronikus felületen határidőben megtörtént.

Az ellenőrzés során a MÁK a nemzetiségi önkormányzat éves költségvetési beszámolójának elkészítését megelőzően, a beszámolóra vonatkozó időszakot érintő gazdálkodást, könyvvizetést, adatszolgáltatásokat, a belső kontrollok működését, a vonatkozó jogszabályok és a belső szabályzatok előírásainak gyakorlatban történő betartását is vizsgálta.

Az ellenőrzés során a közbenső megállapítások és javaslatok eredményeképpen a nemzetiségi önkormányzatnál az intézkedések megkezdődtek, a hiányosságok részben javításra kerültek a jelentéstervezet elkészítéséig.

Az ellenőrzés megfelelő bizonyosságot szerzett arról, hogy a vizsgált könyvvizetésben az ellenőrzés során feltárt, javítható hibákat nagyrészt javításra kerültek. Az ellenőrzési jelentés tartalmazza az ellenőrzés részletes megállapításait és az azokra tett javaslatokat, amelyek intézkedési terv készítése kötelezettséget is maguk után vonnak.

Az Áht. 91. § (1) és (3) bekezdése értelmében – az Áht. 26. § (1) bekezdésében meghatározottakra figyelemmel - a zárszámadási rendelet tervezetével együtt a képviselő-testület részére tájékoztatásul be kell nyújtani a MÁK Áht. 68/B. § szerinti ellenőrzése keretében a nemzetiségi önkormányzat éves költségvetési beszámolójával kapcsolatosan elkészített jelentését.

Előzőekre tekintettel a MÁK szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzés keretében készült ellenőrzési jelentés tudomásul vételéről a Képviselő-testület határozathozatallal dönt.

## **II. Előzmények**

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata 2025. március 3-án tartott ülésén a G-10/2025. (III. 3.) határozattal elfogadta 2025. évi költségvetését, amelyet az év során három alkalommal módosított.

A Képviselő-testület a 2025. évi elfogadott költségvetést először az első féléves korrekció keretén belül a G-36/2025. (IX. 22.) határozattal, másodszer a harmadik negyedéves korrekció keretén belül a G-52/2025. (XI. 28.) határozattal, míg harmadik, egyben utolsó módosításként a negyedik negyedéves korrekció keretén belül a G-1/2026. (II. 24.) határozattal módosította.

## **III. Várható szakmai hatások**

A feladatok végrehajtása a zárszámadásban bemutatott pénzügyi adatok alapján értékelhetővé válik. Megállapítható az egyes feladatokra teljesített ráfordítás és az is, hogy a költségvetési keretek milyen feltételeket teremtettek a nemzetiségi önkormányzat szakmai feladatainak ellátásához.

## **IV. Várható gazdasági hatások**

A nemzetiségi önkormányzat 2025. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló zárszámadás számszaki része bemutatja a költségvetés bevételi és kiadási előirányzatainak alakulását, valamint az előirányzatok pénzügyi teljesítését, melyhez szöveges értékelés is kapcsolódik. A vagyonkimutatáson túl szintén a zárszámadás része a maradvány elszámolás is, amely számba

veszi a költségvetési maradványt és azt is, hogy a maradványok milyen kötelezettségekre nyújtanak fedezetet.

#### **V. Kapcsolódások**

- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényhez,
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Kormányrendeletre,
- az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Kormányrendeletre,
- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényhez.

#### **VI. Javaslat a sajtó tájékoztatására**

A sajtó tájékoztatása nem indokolt.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megvitatni és a határozati javaslatokat elfogadni szíveskedjen.

Miskolc, 2026. május „...”

**Klikas-Katsios Sokratis**  
elnök

## I. Határozati javaslat:

### Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi zárszámadásának elfogadása

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló zárszámadás elfogadására, valamint kapcsolódó döntés meghozatalára**” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

#### Görög Nemzetiségi Önkormányzat

...../2026. (.....) határozata  
a 2025. évi költségvetés zárszámadásáról

1. A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2025. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás költségvetési bevételi és kiadási főösszegét, valamint költségvetési maradványát

<b>8.835.586 Ft költségvetési bevétellel,</b>
<b>5.951.149 Ft költségvetési kiadással,</b>
<hr/> <b>2.884.437 Ft költségvetési maradvánnyal</b>

hagyja jóvá.

2. A Képviselő-testület a 2.884.437 Ft költségvetési maradványt a 2025. évről áthúzódó kiadások forrásaként használja fel, mely a 2026. évi eredeti költségvetésbe beépítésre került.

3. A Képviselő-testület az Önkormányzat 2025. évi költségvetésének végrehajtását részletesen a következők szerint állapítja meg:

3.1. Az Önkormányzat kiadásait, bevételeit mérlegszerűen az *1. mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.

3.2. Az Önkormányzat kiadásait jogcímenként, bevételeit forrásonként, az éves létszámot, továbbá a költségvetési maradvány kimutatást a *2. mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.

3.3. Az Önkormányzat pénzeszközeinek változását a *3. melléklet* szerint fogadja el.

3.4. Az Önkormányzat vagyonkimutatását a *4. mellékletnek* megfelelően fogadja el.

4. Az Önkormányzat képviselő-testülete utasítja az elnököt, hogy a költségvetési maradványt érintő fizetési kötelezettségek teljesítését biztosítsa, illetve kísérelje figyelemmel.

5. Jelen határozat 2026. május 21. napján lép hatályba.

**Felelős:**

Elnök

**Végrehajtásért felelős:**

Gazdálkodási Főosztály

**Határidő:**

azonnal

## II. Határozati javaslat

**A Magyar Államkincstár által lefolytatott Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi kincstári ellenőrzéséről készült ellenőrzési jelentés tudomásul vétele**

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a **„Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló zárszámadás elfogadására, valamint kapcsolódó döntés meghozatalára”** című előterjesztést és a következő határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Magyar Államkincstár által lefolytatott Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi kincstári ellenőrzéséről készült ellenőrzési jelentést a határozat melléklete szerinti tartalommal tudomásul veszi.

<b><u>Felelős:</u></b>	Elnök
<b><u>Végrehajtásért felelős:</u></b>	Gazdálkodási Főosztály
<b><u>Határidő:</u></b>	azonnal